

# ふくら通信

2024年12月1日発行

第 207 号 お知り合いの外国人の方にお渡しください。

江南市の外国人登録者数 2,531 人(2024年 10 月末現在)

こうなんしこくさいこうりゅうきょうかい いえ 江南市国際交流協会 ふくらの家

こうなんしこ ち の ちょうふるわたり 江南市古知野 町 古 渡 191 0587-56-7390 fukur574@yahoo.co.jp

★ボランティア募集中!★

## 希望明年 4 月开始学童保育的人办理申请

2025年4月开始想利用学童保育的人(**通年利用・**只有**学校放长假的时候利用**)开始办理申请。

▶可以利用的人 符合以下其中的条件

①江南市在住、家长和住在一起的祖父母(65歲未満)、1 天工作 4 小时以上、且满足以下工作条件的人

		きんむしゅうりょうじかん 勤務 終 了 時間	
がくねん 学年	1 个月平均工作的日数	つうねんりょう 通年利用	放长假的时候
			(春假・暑假・寒假)
1~3年	にちいじょう	15:00以降	
4 年	16日以上	16:30以降	13:00以降
5~6年	はっかいじょう <b>20日以上</b>	16:30以降	

- ②母親怀孕中或分娩后(産前3个月~産後2个月)。
- ③有疾病或心里障碍。
- ④很长时间、需要照顾③的家人。
- ⑤火灾、**風水害、地震**等的災害修复工作。
- ⑥除此以外还有不能保育的理由。





#### ▶申请

- 网上申请(只有上表①的人可以) ···12月1日(周日)~ 19日(周四) 17:00
- ●窗口申请 12月 2 日(月) ~ 19日(木) (周—~周四9:00~17:00、周五9:00~18:45、周六・周日9:00~12:00) 申请书在(市役所子育て支援課、市网) 市役所子育て支援課可以拿到。
  ▶其他
- ●周五18時~18:45、还有周六·周日窗口也可以申请、从市役所北门进入。
- 各学童施設 交通児童遊園、领取不到申请书·不办理。
- ●如果没有在申请期间提交的话,可能需要等待。
- ●希望保育的人超过了名额的情况会筛选。
- ●放长假时利用的人、根据申请的人数有可能去别的学区的情况。
- ▶咨询处 **子育て支援課**(内線320) 或 用本国语、ふくらの家(0587-56-7390)

# **中学3年级・高校3年级的流感疫苗接种补助券**

9月初向符合条件的人,发送了流感疫苗接种费用的补助券。补助券的使用期限 2025年2月28日(周五)为止。2024年9月18日以后搬到江南市的人,收不到补助券,有想要补助券人请咨询。

☆咨询处 **保健**中心(0587-56-4111)

符合条件者

- ・中学校3年生・・・2009年4月2日~2010年4月1日生まれの人
- ・高校3年生・・・・2006年4月2日~2007年4月1日生まれの人



### こうりつしょう ちゅうがっこう がくようひん きゅうしょく 公立小·中学校 的学用品、給食 等的費用给予援助

对经济有困难的人,给予援助。(就学援助)

另外、2025年4月开始入学的孩子,新入的学习用品费用,会在入学前收到(2月末)。

にゅうがくまえ 入学前支付申请书的提交期限是 2024年12月13日(周五)。

符合条件者·经济困难的人

- ・市民税的非課税家庭或获得减免的人
- · 领取儿童抚养津贴的人
- ・生活保護停止或废除人





まょういくか ないせん かくしょう ちゅうがっこう 教育課 0587-54-1111 (内線437) 或 各小・中学校 ☆申請・咨询外

#### ほけんしょう 保険証的发行结束了。







12月2日(周一)开始、不在发行新的国民公健康保険、後期高齢者医療保険証。现在的保険証、有効期限为 止可以使用。如果还没有用个人的号码卡登录**保険**証的人、请登录使用、医院会使用个人号码保险症。用个人 号码保险症、可以直接不要交超过限度额度的费用

保险症的有效期限为止、如果还没有登入的人会发送資格確認書。

※ 持有福祉医療受給者証(川竜医療、隨害者医療、精神隨害者医療、母子父子家庭医療、後期高齢者福祉 医療)、请给病院提示受給者証。

咨询处

●国民健康保険・・保険年金課(内線233) ●後期高齢者医療保険・・保険年金課(内線478)

ねんまつ

# **※年末年初的**业务**介**绍

	休息日	1
しゃくしょ 市役所	12月28日 (周六) ~1月5日 (周日)	
ווא אוא	<b>※办理</b> 出生证明・死亡证明和 <b>埋火葬</b> 业务的手续。	
垃圾 収 集 (可燃垃圾)	12月31日(周二)~1月3日(周五)	
	※12 <b>月29日</b> (周日)、收集周一扔垃圾地方的垃圾。	
	※12月30日(周一)、收集周二扔垃圾地方的垃圾。	
ふくらの家(生活相談)	1 2 月 2 8 日 (周六)~1 月 5 日 (周五)	

#### 〇休息日為病診療所

(Home&nico ホール (市民文化会館)・保健中心旁边 0587-56-4112 (只限日语)

になりょうび 診療日:12月29日(周日)、31日(周二)~1月3日(周五)、5日(周日)

受理時間:8:30~11:30、13:30~18:30

※牙科、只有上午。但是、12<sup>fc2</sup> 31<sup>fc5</sup> (周二)~1f<sup>c2</sup> 3日(周五)、16:30**为止**。

